



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Canada Emission Reduction Incentives Agency Act

Loi sur l'Agence canadienne pour l'incitation à la réduction des émissions

S.C. 2005, c. 30, s. 87

L.C. 2005, ch. 30, art. 87

NOTE

[Enacted by section 87 of chapter 30 of the
Statutes of Canada, 2005, in force October 3, 2005,
see SI/2005-92.]

NOTE

[Édictée par l'article 87 du chapitre 30 des Lois du
Canada (2005), en vigueur le 3 octobre 2005, voir
TR/2005-92.]

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Last amended on October 3, 2005

Dernière modification le 3 octobre 2005

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. The last amendments came into force on October 3, 2005. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité – lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 3 octobre 2005. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act to establish the Canada Emission Reduction Incentives Agency

	Short Title
1	Short title
	Interpretation
2	Definitions
	Interpretation
2.1	Interpretation
	Designations
3	Designations
	Establishment of Agency
4	Establishment
5	Minister responsible
	Object
6	Object
	Organization and Head Office
7	Appointment of President
8	President's powers
9	Delegation by President
10	Remuneration
11	Head office
	Advisory Board
12	Appointment of members
	Employees
13	Employees
	Duties and Powers of the Agency
14	Contracts and agreements
15	Legal proceedings

TABLE ANALYTIQUE

Loi constituant l'Agence canadienne pour l'incitation à la réduction des émissions

	Titre abrégé
1	Titre abrégé
	Définitions
2	Définitions
	Interprétation
2.1	Interprétation
	Désignation
3	Désignation
	Constitution
4	Constitution de l'Agence
5	Ministre responsable
	Mission
6	Mission
	Organisation et siège
7	Nomination du président
8	Attributions du président
9	Délégation par le président
10	Rémunération
11	Siège de l'Agence
	Comité consultatif
12	Comité consultatif
	Personnel
13	Personnel
	Attributions de l'agence
14	Contrats et accords
15	Action en justice

16	Procurement process
17	Competitive process — eligible domestic credits
18	Competitive process — eligible Kyoto units
19	Advance payment for eligible domestic credits
20	Credits to be recorded
21	Contracts with Her Majesty

General

22	Accident compensation
----	-----------------------

Corporate Business Plan

23	Corporate business plan
----	-------------------------

Audit

24	Annual audit
----	--------------

Annual Report

25	Annual report
----	---------------

16	Processus d'acquisition
17	Processus d'acquisition concurrentiel — crédits nationaux admissibles
18	Processus d'acquisition concurrentiel — unités Kyoto admissibles
19	Crédits nationaux admissibles futurs
20	Inscription des crédits admissibles
21	Contrats avec Sa Majesté

Dispositions générales

22	Indemnisation
----	---------------

Plan d'entreprise

23	Plan d'entreprise
----	-------------------

Vérification

24	Vérification
----	--------------

Rapport d'activités

25	Rapport d'activités
----	---------------------



S.C. 2005, c. 30, s. 87

L.C. 2005, ch. 30, art. 87

An Act to establish the Canada Emission Reduction Incentives Agency

Loi constituant l'Agence canadienne pour l'incitation à la réduction des émissions

[Assented to 29th June 2005]

[Sanctionnée le 29 juin 2005]

Preamble

Recognizing that the reduction or removal of greenhouse gases is necessary to fight climate change and can also result in cleaner air, achieve other environmental objectives and advance the competitiveness and efficiency of Canadian industry;

NOW, THEREFORE, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Short Title

Short title

1 This Act may be cited as the *Canada Emission Reduction Incentives Agency Act*.

Interpretation

Definitions

2 The following definitions apply in this Act.

Agency means the Canada Emission Reduction Incentives Agency established by section 4. (*Agence*)

compliance unit means a compliance unit within the meaning of the Kyoto Protocol. (*unité de conformité*)

eligible credit means an eligible domestic credit or an eligible Kyoto unit. (*crédit admissible*)

Préambule

Attendu que la réduction ou la séquestration de gaz à effet de serre est nécessaire pour combattre les changements climatiques et peut en outre améliorer la qualité de l'air, permettre d'atteindre d'autres objectifs environnementaux et favoriser la compétitivité et l'efficacité de l'industrie canadienne,

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Titre abrégé

Titre abrégé

1 *Loi sur l'Agence canadienne pour l'incitation à la réduction des émissions.*

Définitions

Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

Agence L'Agence canadienne pour l'incitation à la réduction des émissions, constituée par l'article 4. (*Agence*)

crédit admissible Crédit national admissible ou unité Kyoto admissible. (*eligible credit*)

crédit national admissible Permis échangeable qui fait partie d'une catégorie désignée comme catégorie admissible en vertu de l'alinéa 3a). (*eligible domestic credit*)